

Турция-Bilkent Çankaya: Научни изследвания и експериментални разработки  
OJ S 12/2018 18/01/2018  
Обявление за поръчка  
Услуги

Правно основание:  
Директива 2014/24/ЕС

---

**Раздел I: Възлагащ орган**

**I.1. Наименование и адреси**

Официално наименование: Türkiye Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı  
Национален регистрационен номер: TR8150291462  
Пощенски адрес: Üniversiteler Mah. Dumlupınar Bul. 6001. Cad. No.: 9  
Град: Bilkent Çankaya Ankara  
код NUTS: TR7 Orta Anadolu  
Пощенски код: 06800  
Държава: Турция  
Лице за контакт: Ozan Beyhan  
Електронна поща: [ozan.beyhan@saglik.gov.tr](mailto:ozan.beyhan@saglik.gov.tr)  
Телефон: +90 3124718350  
Факс: +90 3124718297  
**Интернет адрес/и:**  
Основен адрес: [www.proempower-pcp.eu](http://www.proempower-pcp.eu)

**I.1. Наименование и адреси**

Официално наименование: Servicio Murciano de Salud  
Национален регистрационен номер: ESQ8050008E  
Пощенски адрес: C Central 7  
Град: Murcia  
код NUTS: ES620 Murcia  
Пощенски код: 30100  
Държава: Испания  
Лице за контакт: Gorka Sanchez  
Електронна поща: [gorka.sanchez@carm.es](mailto:gorka.sanchez@carm.es)  
**Интернет адрес/и:**  
Основен адрес: [www.proempower-pcp.eu](http://www.proempower-pcp.eu)

**I.1. Наименование и адреси**

Официално наименование: Società Regionale per la Sanità (So.Re.Sa) S.p.A.  
Пощенски адрес: Complesso Esedra, Centro Direzionale is. F9  
Град: Napoli  
код NUTS: ITF33 Napoli  
Пощенски код: 80143  
Държава: Италия  
Лице за контакт: Direzione Generale  
Електронна поща: [innovazione@soresa.it](mailto:innovazione@soresa.it)  
Телефон: +39 0812128174  
**Интернет адрес/и:**

Основен адрес: [www.proempower-pcp.eu](http://www.proempower-pcp.eu)

### **I.1. Наименование и адреси**

Официално наименование: Servicos Partilhados do Ministerio da Saude Epe

Национален регистрационен номер: PT509540716

Пощенски адрес: Avenida da República n.º 61

Град: Lisboa

код NUTS: PT170 Área Metropolitana de Lisboa

Пощенски код: 1050-189

Държава: Португалия

Лице за контакт: Diogo Bento Martins

Електронна поща: [diogo.martins@spms.min-saude.pt](mailto:diogo.martins@spms.min-saude.pt)

**Интернет адрес/и:**

Основен адрес: [www.proempower-pcp.eu](http://www.proempower-pcp.eu)

### **I.2. Информация за съвместно възлагане на обществена поръчка**

Поръчката обхваща съвместно възлагане

В случай на съвместно възлагане, обхващащо различни държави – приложимото национално законодателство в сферата на обществените поръчки:

Turkish.

### **I.3. Комуникация**

Документацията за обществената поръчка е достъпна за неограничен и пълен пряк безплатен достъп на: <http://proempower-pcp.eu/call-for-tender/tender-documents.html>

Допълнителна информация може да бъде получена от Горепосоченото/ите място/места за контакт

Офертите или заявленията за участие трябва да бъдат изпратени електронно посредством: <http://proempower-pcp.eu>

Офертите или заявленията за участие трябва да бъдат изпратени горепосоченото/ите място/места за контакт

### **I.4. Вид на възлагащия орган**

Министерство или всякакъв друг национален или федерален орган, включително техни регионални или местни подразделения

### **I.5. Основна дейност**

Здравеопазване

## **Раздел II: Предмет**

---

### **II.1. Обхват на обществената поръчка**

#### **II.1.1. Наименование**

Pre-commercial procurement (PCP) to buy R&D (research & development) services to improve the treatment and self-management of diabetes type 2 patients using a Personalised Diabetes Management Solution

#### **II.1.2. Основен CPV код**

73100000 Научни изследвания и експериментални разработки

#### **II.1.3. Вид на поръчка**

Услуги

#### **II.1.4. Кратко описание**

This contract notice invites interested operators to submit tenders to a procurement. The procurement aims to trigger new solutions to be developed and tested to address the challenge of providing more effective management of diabetes type2 patients tackling the rising incidence rate of diabetes through a personalised diabetes management solution. The main areas to be addressed are: person-centred care, personalised care: multi-disciplinary care, early detection, personalised decision support, self-management support, self-help and peer support, a learning healthcare system, interoperability and integration. More information can be found on the ProEmpower website: <http://proempower-pcp.eu/> This PCP procurement is a joint procurement by different procurers across Europe that are all facing the same common challenge and are thus looking for similar solutions (so-called 'buyers group').

#### **II.1.5. Прогнозна обща стойност**

Стойност, без да се включва ДДС: 3 000 000,00 EUR

#### **II.1.6. Информация относно обособените позиции**

Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции: не

### **II.2. Описание**

#### **II.2.2. Допълнителни CPV кодове**

32441100 Система за телеметрично наблюдение, 32441300 Система за телематика, 48814400 Система за клинична информация, 48814000 Системи за информация в областта на медицината, 48814200 Система за управление на данни за пациенти, 48180000 Медицински софтуерни пакети, 33000000 Медицинско оборудване, фармацевтични продукти и продукти за лични грижи, 33100000 Медицинско оборудване, 33190000 Различни медицински уреди и изделия, 33196000 Медицински помощни средства, 33195000 Система за наблюдение на пациенти, 72212190 Услуги по разработване на образователен софтуер, 72212930 Услуги по разработване на софтуер за обучение и развлечение, 72212931 Услуги по разработване на софтуер за обучение, 80420000 Услуги по електронно обучение, 80320000 Услуги на висшето медицинско образование, 72212180 Услуги по разработване на медицински софтуер, 80561000 Услуги по обучение в областта на здравето, 72212211 Услуги по разработване на софтуер за свързване на платформи

#### **II.2.3. Място на изпълнение**

код NUTS: TR100 İstanbul

код NUTS: PT17 Área Metropolitana de Lisboa

код NUTS: ES62 Región de Murcia

код NUTS: ITF3 Campania

Основно място на изпълнение: Testing is expected to take place in Amadora, PT; Murcia, ES, Naples, IT and Istanbul, TR. At least 50 % of the contracted R&D services must be in EU Member States or Horizon 2020 associated countries.

#### **II.2.4. Описание на обществената поръчка**

The procurement will take the form of a pre-commercial procurement (PCP) under which R&D service contracts will be awarded to R&D providers in parallel in a phased approach. This will make it possible to compare competing alternative solutions. Each selected operator will be awarded a framework agreement that covers three R&D phases. The three phases are: solution design, prototyping, original development, and validation and testing of a limited set of first products or services. After each phase, intermediate evaluations will be carried out to

select the best of the competing solutions. The contractors with the best-value-for-money solutions will be offered a specific contract for the next phase.

The procurement is expected to start in May 2018 and end in March 2020.

The selected operators will retain ownership of the intellectual property rights (IPRs) that they generate during the PCP and will be able to use them to exploit the full market potential of the developed solutions i.e. beyond the procurers.

This procurement is exempted from the WTO Government Procurement Agreement (GPA), the EU public procurement directives and the national laws that implement them. This is because it concerns the procurement of R&D services where the benefits do not accrue exclusively to the contracting authority for its use in the conduct of its own affairs.

Publication of this contract notice in the EU Official Journal is not to be understood as a waiver of this exemption. Publication is made on a voluntary basis and the procurement will not follow the procedures under the EU public procurement directives, but rather the procedure described in the tender documentation.

The open procedure was chosen for formal reasons only. This is because it is not possible to publish a contract notice without selecting one of the listed procedures.

Tenders must be submitted in English. Deliverables must be submitted in English. The PCP language is English and the framework agreement and the specific phase contract must be signed in the English version. Communication (relating to either the tender procedure or the implementation of the contract) must be carried out in English. For field testing in phase 3 the ability to speak the local languages (Spanish, Italian, Turkish and Portuguese) will be an advantage.

#### **II.2.5. Критерии за възлагане**

Цената не е единственият критерий за възлагане и всички критерии са посочени само в документацията на обществената поръчка

#### **II.2.6. Прогнозна стойност**

Стойност, без да се включва ДДС: 3 000 000,00 EUR

#### **II.2.7. Продължителност на поръчката, рамковото споразумение или динамична система за покупки**

Начална дата: 01/05/2018 Крайна дата: 31/03/2020

Тази поръчка подлежи на подновяване: не

#### **II.2.10. Информация относно вариантите**

Ще бъдат приемани варианти: не

#### **II.2.11. Информация относно опциите**

Опции: не

#### **II.2.13. Информация относно средства от Европейския съюз**

Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз: да

Идентификация на проекта:

#### **II.2.14. Допълнителна информация**

This procurement is exempted from the WTO Government Procurement Agreement (GPA), the EU public procurement directives and the national laws that implement them.

### **Раздел III: Правна, икономическа, финансова и техническа информация**

---

### **III.1. Условия за участие**

#### **III.1.1. Годност за упражняване на професионалната дейност, включително изисквания във връзка с вписването в професионални или търговски регистри**

Списък и кратко описание на условията:

For further information please read the procurement documents.

#### **III.1.2. Икономическо и финансово състояние**

Критерии за подбор, както е указано в документацията за обществената поръчка

#### **III.1.3. Технически и професионални възможности**

Критерии за подбор, както е указано в документацията за обществената поръчка

### **III.2. Условия във връзка с поръчката**

#### **III.2.2. Условия за изпълнение на поръчката**

For further information please read the procurement documents.

#### **III.2.3. Информация относно персонала, който отговаря за изпълнението на поръчката**

Задължение за посочване на имената и професионалните квалификации на персонала, който отговаря за изпълнението на поръчката

## **Раздел IV: Процедура**

---

### **IV.1. Описание**

#### **IV.1.1. Вид процедура**

Открита процедура

#### **IV.1.3. Информация относно рамково споразумение или динамична система за покупки**

Тази обществена поръчка обхваща сключването на рамково споразумение

Рамково споразумение с няколко оператора

#### **IV.1.8. Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)**

Обществената поръчка попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA): не

### **IV.2. Административна информация**

#### **IV.2.1. Предишна публикация относно тази процедура**

Номер на обявлението в ОВ на ЕС: [2017/S 059-111138](#)

#### **IV.2.2. Срок за получаване на оферти или на заявления за участие**

Дата: 21/03/2018 Местно време: 12:00

#### **IV.2.3. Прогнозна дата на изпращане на покани за търг или за участие на избраните кандидати**

#### **IV.2.4. Езици, на които могат да бъдат подадени офертите или заявленията за участие**

Английски

#### **IV.2.6. Минимален срок, през който оферентът е обвързан от офертата**

Продължителност в месеци: 3 (от датата, която е посочена за дата на получаване на офертата)

#### **IV.2.7.**

## Условия за отваряне на офертите

Дата: 22/03/2018 Местно време: 12:00

### Раздел VI: Допълнителна информация

---

#### VI.1. Информация относно периодичното възлагане

Това представлява периодично повтаряща се поръчка: не

#### VI.2. Информация относно електронното възлагане

Ще се приема електронно заплащане

#### VI.3. Допълнителна информация

#### VI.4. Процедури по обжалване

##### VI.4.1. Орган, който отговаря за процедурите по обжалване

Официално наименование: Ankara courts

Град: Ankara

Държава: Турция

##### VI.4.3. Подаване на жалби

Точна информация относно краен срок/крайни срокове за подаване на жалби:

The procurement is exempted from the EU public procurement directives (including the EU procurement remedies directives Council Directive 89/665/EEC and Council Directive 92/13/EEC — see above) and the national laws that implement them. Publication of this notice in the Official Journal is not to be understood as a waiver of this exemption by the contracting authority.

##### VI.4.4. Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби

Официално наименование: Türkiye Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı

Пощенски адрес: Üniversiteler Mah. Dumlupınar Bul. 6001. Cad. No.: 9

Град: Bilkent Çankaya Ankara

Пощенски код: 06800

Държава: Турция

Електронна поща: [ozan.beyhan@saglik.gov.tr](mailto:ozan.beyhan@saglik.gov.tr)

Телефон: +90 3124718350

Факс: +90 3124718297

Интернет адрес: [www.proempower-pcp.eu](http://www.proempower-pcp.eu)

##### VI.5. Дата на изпращане на настоящото обявление

16/01/2018